

# GAZETA DE MADRID

DEL DOMINGO 13 DE OCTUBRE DE 1811.

## VALAQUIA.

*Bucharest 17 de agosto.*

Se piensa levantar entre los búlgaros, que han venido á la Valaquia de la orilla derecha del Danubio, un cuerpo franco de voluntarios.

Se habla de una nueva invasion hecha por los turcos en la pequeña Valaquia, y á esto solo se reducen todas las operaciones militares.

## RUSIA.

*Petersburgo 2 de agosto.*

A tres oficiales, á quienes se habia degradado y reducido á la clase de soldados rasos, se les han devuelto sus grados en atencion al denuedo con que despues han peleado.

## PRUSIA.

*Berlin 3 de setiembre.*

Los discípulos de Federico el Grande, que pertenecen todavía á aquella época tan gloriosa de nuestra historia, se van haciendo mui raros, y á proporcion que disminuye el número, es mas sensible su pérdida. El señor Jorge Luis Egidio de Kochler, general de caballeria, caballero de las órdenes del Aguila roxa, del Aguila negra y del Mérito militar, ha muerto en esta ciudad el 30 del pasado, de edad de 77 años. El estado pierde uno de sus primeros guerreros, los pobres un bienhechor, y la sociedad un hombre sumamente amable, y mui estimado de todos. Mereció la confianza de Federico el Grande, quien le colmó de favores. El Rei está mui afligido con su muerte.

*Del 6.*

Nuestro gobierno conserva la mas perfecta armonia con el de Westfalia, y todo está arreglado y provisto de modo que no hai rezelo de que pueda ser turbada. Por de pronto las fronteras estan perfectamente demarcadas, y se ha procurado evitar por diferentes convenios las ocurrencias que suelen originar disputas entre dos estados vecinos. Acaba últimamente de adoptarse una providencia que producirá un efecto mui saludable. Muchas veces sucedia que una persona convencida ó acusada de un crimen, encontraba medio para escaparse al reino vecino, donde quedaba impune; pero de hoy mas no será así. Los vagamundos y los reos serán entregados á su gobierno respectivo; y los que no sean súbditos de ninguno de los dos Soberanos, quando se les quiera desterrar no serán enviados como antes á las fronteras, sino que se ha convenido en que sean castigados en el pais en que hayan cometido el delito.

*Groninga 9 de setiembre.*

El 5 de este mes hubo un incendio violento en

casa de un mercader de especería de esta ciudad llamado Kviter. El fuego tomó al instante tanto cuerpo, que no se creia poder apagarlo, quando acudió el general baron Durutte con algunos militares, los quales animados por los empleados en los incendios, lograron no solo apagar las llamas, y salvar una parte de la casa donde habia muchos combustibles, sino tambien otras dos vecinas que se hallaban en gran peligro. No se sabe la causa de este accidente, que ha ocasionado un daño mui considerable.

## TRANSILVANIA.

*Pancsova 22 de agosto.*

El cuerpo ruso de 400 hombres mandado por el general Oruck, que despues del combate de Radowitza se habia visto precisado á abandonar las orillas del Timok, parece que va avanzando otra vez hácia dicho rio. El general Oruck ha enviado últimamente una division de fusileros á Gurguschenza para sostener á los servios en caso de ataque.

Algunos viajeros que han venido de Widdin aseguran que Ismael-bei se ha apoderado de esta fortaleza, y que en cumplimiento de las órdenes del Gran Señor ha mandado cortar la cabeza al baxá Molla-agá en castigo de haber querido entregar al enemigo esta plaza. Añaden que en Widdin ha habido una carnicería horrible.

## HUNGRIA.

*Semlin 26 de agosto.*

El ejército ruso de Turquía se compone de 9 divisiones de infantería, cada una de dos regimientos; de 20 á 25 regimientos de cosacos, 3 de húsares, 3 de hulanos y 13 de dragones. Cinco divisiones de infantería y 5 regimientos de caballería estan sobre el Dniester; en el Danubio no hai mas que 4. Los rusos tienen en Servia 3 regimientos de infantería, 2 de dragones, y uno de cosacos.

*Presburgo 3 de setiembre.*

SS. MM. el Emperador y Emperatriz hicieron su entrada solemne en esta ciudad en la tarde del 31 de agosto.

La dieta celebró en la mañana de aquel dia su segunda sesion sin distincion de órdenes ó estamentos.

Los magnates y los estados del reino de Hungría se reunieron ayer mañana en el palacio del Primado para recibir de manos de S. M. las proposiciones reales. El Emperador y Rei, acompañado de todos los grandes oficiales de la corona y de todos los miembros de la dieta, fue á la capilla de palacio, donde se cantó una misa solemne de Espíritu Santo. S. M. volvió luego á su aposento, y los estados se juntaron en el salon de audiencia, y

á poco rato entró en él S. M. el Emperador, precedido del príncipe obispo, que llevaba la cruz, el gran mariscal, que llevaba en la mano una espada desnuda, y acompañado de los grandes barones del reino. El Emperador subió al trono en medio de las aclamaciones de los diputados.

El conde de Edoedi, canciller del reino, expuso en un discurso muy conciso los motivos por que se había convocado la dieta; y en seguida pronunció S. M. un discurso en latin, el qual fue escuchado con el mas profundo silencio, é hizo una viva impresion en los diputados. El discurso del Emperador respiraba en todas sus partes aquella ternura paternal con que gobierna y mira los intereses de sus pueblos.

Concluido este discurso, un referendario entregó al canciller del reino las proposiciones reales, y este las presentó al Emperador, el qual las entregó á S. A. I. el archiduque palatino. Este príncipe tomó entonces la palabra, y dirigió un discurso á S. M. en que expresó los sentimientos de amor, de reconocimiento y de confianza de la nacion húngara. S. M. volvió á sus aposentos con el mismo ceremonial; y S. A. el archiduque pasó con los miembros de la dieta al palacio de los estados, donde se leyeron las proposiciones reales.

#### AUSTRIA.

*Viena 4 de setiembre.*

Las noticias de Turquía dicen que se ha dado una batalla sangrienta en las orillas del Timok, entre un cuerpo del ejército otomano, y una parte de la ala derecha del ejército ruso. Los rusos han cedido el terreno, y efectuado su retirada despues de una larga resistencia. Los dos puentes de comunicacion que tienen los rusos entre Orsowa y Widdin estan protegidos aun por sus tropas; pero si los turcos continúan su marcha rápida, podrán verificar su reunion con la guarnicion turca de Orsowa, y cortar toda comunicacion entre rusos y servios.

Escriben de Bucharest que el general en gefe Kutusow ha conseguido por fin á fuerza de instancias el que su corte le envíe numerosos refuerzos, los quales vienen á marchas forzadas de muchas provincias meridionales del imperio, y se espera que lleguen todavía á tiempo para que el general ruso conserve sus actuales posiciones. Por otra parte los turcos procuran con actividad aprovecharse de sus ventajas.

*Del 7.*

S. M. ha dirigido á la dieta un discurso, en el qual hace presente á los estados la absoluta necesidad de restaurar las rentas deterioradas con guerras largas y funestas, por el bien de la monarquía, indivisible, y respecto de todas las provincias integrantes. S. M. exhorta á la dieta á que se informe del estado de la hacienda, y le promete de parte del gobierno quantos auxilios necesite para ello. Sin embargo ha dado á entender, que sería mas conveniente que una comision especial se encargase de este informe, y que los miembros de esta comision se obligasen á guardar secreto para que no se impida al gobierno tomar las providencias que crea oportuno emplear para conseguir este intento.

Mr. de Hammer, sugeto muy instruido en las lenguas orientales, que poco há fue nombrado miembro de la academia de Gottinga en lugar del célebre consejero Birkenstock, acaba de recibir el título de consejero del despacho de Negocios extranjeros.

Ha llegado á esta ciudad pocos dias hace el príncipe de Sant-Angelo, nombrado mucho tiempo hábia ministro de la corte de Nápoles. Como la corte está ausente no ha podido presentar todavía sus credenciales; pero el conde de Mier, que va de ministro austriaco á Nápoles, salió para su destino á la mañana siguiente del dia en que llegó el príncipe.

Escriben de Turquía que la intencion del general Kutusow es contener al ejército del gran visir hasta que el suyo reciba refuerzos, y pueda tomar la ofensiva. Aseguran que el gabinete de S. Petersburgo está resuelto ahora mas que nunca á quedarse con los tres principados que tiene ganados al lado de allá del Danubio, y que así harán los rusos quanto puedan por conservarlos, mientras los turcos se empeñan tambien en reconquistarlos. Tambien se dice que han avisado al general Kutusow que va á formarse otro ejército de reserva en las fronteras de la Moldavia, con el objeto de reforzar el suyo quando las operaciones lo exijan.

#### GRAN DUCADO DE VARSOVIA.

*Varsovia 24 de agosto.*

Los Excmos. Sres. Gizimala y Rembowki, comisarios plenipotenciarios de S. M. han vuelto anteayer de Lemberg, donde han estado muchos meses ocupados en comisiones del gobierno. Antes que llegasen SS. EE. se recibieron en esta muchos transportes que habian enviado, cargados de depósitos de dinero, actas, planos, cartas y otros papeles pertenecientes al pais, que por el último tratado ha quedado reunido al gran ducado de Varsovia.

#### BAVIERA.

*Augsburgo 12 de setiembre.*

Nuestro gobierno se ocupa mas que nunca en restaurar su hacienda, y principalmente en liquidar las deudas que se ha visto obligado á contraer durante las últimas guerras. Se toman providencias para que los acreedores del estado cobren con puntualidad sus intereses, y se le ha presentado á S. M. un proyecto para pagar los capitales, el qual ha sido aprobado, y va á ponerse en execucion. En virtud del último tratado con la Francia nuestro gobierno queda tambien encargado de pagar las deudas de la casa de Dos-Puentes que habia recaído en nuestro Soberano. Por el arreglo general de la diputacion del imperio del año 1803 se ha cargado á la Baviera un gran número de deudas, tanto por sus nuevas adquisiciones, como por el antiguo Palatinado.

Acaba de decidirse la suerte de los acreedores bavaros y de los del palatinado, que lo eran de la casa de Dos-Puentes, los quales serán pagados á plazos. El nuevo método de pagos se hará con arreglo á las bases indicadas por el señor conde de Montgelas, primer ministro de Estado, quien se ha reservado dirigir todo el trabajo de la comision.

Los señores de Carli y de Schaetzler, banqueros muy inteligentes de Augsburgo, y que están condecorados con el título de consejeros de Hacienda de S. M. han estado algun tiempo en Munich, y han tenido largas conferencias con Mr. de Montgela, quien ha consultado con ellos sobre todas las operaciones de hacienda.

## GRAN BRETAÑA.

*Londres 5 de setiembre.*

Un gobierno que no tiene oro hace muy bien en decir que el oro no es el signo mejor del cambio; que el uso de este metal tiene algo de salvaje, y que debe relegarse entre las naciones bárbaras (1), las cuales no sabiendo fabricar papel se ven precisadas á valerse de una moneda pesada y grosera, cuyo valor lleva consigo su garantía. La zorra de la fabula, á la qual le habian cortado la cola, decia tambien que esta no servia para nada, y que era necesario para llegar á cierto grado de civilizacion desembarazarse de esta carga inútil é incómoda. Sentada esta zorra en el banco del echiquier, tal vez hubiera logrado que fuese aprobado su bill; pero no se maneja á una asamblea de zorras como á un parlamento ingles. No obstante, en honor de las dos cámaras es preciso confesar que los racionios de los ministros y de sus amigos no han engañado á nadie, y seria hacer una injusticia á estos últimos el suponer que habrian adoptado semejante opinion tratándose de sus intereses particulares. Resta saber si la nacion inglesa, que por su afición al oro tiene algo de bárbara, querrá prestarse á las bufonadas del teatro (2), y sujetarse sin dificultad á sufrir la amputacion que se le propone.

Si el poder es la medida del crédito, no hai mas que un solo medio para que el banco recobre la confianza, y es enviar 1000 hombres á Portugal, 1000 á España, 1000 á Italia, y otros tantos á diferentes puntos de la Francia, y á cada provincia de la gran confederacion europea. Pero ¿de dónde se han de sacar estos ejércitos? En otros tiempos la Inglaterra compraba los hombres en el continente; pero ya ni tiene aliados, ni dinero para hacer este honorífico comercio, y privada de este recurso no tiene siquiera con que rechazar el menor movimiento que se quiera hacer contra su propia casa. Todo quanto tenia á su disposicion lo ha sacrificado á la ventaja de retardar por algun tiempo la sumision de la península.

Pero enhorabuena, dirá quizá alguno, si el gobierno ingles no puede volver á poner su papel á la par, á lo menos podrá impedir que baxe mas, que es en lo que esta ocupado ahora. En efecto, seria conseguir demasiado el llegar á fixarle en el precio ó valor que tiene ahora: mas por desgracia este es un secreto casi tan difícil de descubrir como el de hacer que suba de valor. El peso que ha ocasionado la ruina del crédito carga aun mas sobre las columnas carcomidas que han quedado; y sostenerle degrádado, quando no se ha podido sostenerlo íntegro, seria hacer mucho mas con menos

medios, lo que física y moralmente repugna á la naturaleza de las cosas.

Pero replicaría que si el único medio de restablecer el crédito de un banco es el disminuir sus gastos, y el gobierno ingles no quiere disminuirlos, porque esto supondría su abjuracion del sistema de orgullo y de dominacion que ha adoptado, no quiere sinceramente impedir la ruina de su banco, y en tal caso ¿para qué desea saber los medios de sostener su crédito?....

A esto podrá responderse: „Se apuntala una casa, cuya ruina es cierta, porque es necesario sacar los muebles de ella. No olvidemos que el des- crédito de un papel-moneda es para los que lo han previsto, y son los dueños ó árbitros para determinar su época precisa, el momento de una fortuna segura y rapida. A los corredores del cambio y á la loja es á quien debe preguntarse ¿por qué el partido ministerial quiere apuntalar su banco? Quando un ministro pide un empréstito, y al mismo tiempo presenta la compañía que se encarga de llenarle, ¿ Cree por ventura ninguno que los prestamistas serian tan atrevidos y determinados si no tuviesen en el grande interes que debe dirigir al ministerio una garantía contra las revoluciones que suelen ocurrir repentinamente? Sin duda que no; pero cada uno sabe que hai algunas providencias preliminares que preceden siempre á estas grandes catástrofes. Los ministros son demasiado delicados para permitir que aquellos que han ayudado de tan buena voluntad *al estado*, sean victimas de su zelo y de su adhesion. Es necesario esperar á que los metales preciosos reemplacen á los *signos del banco* en manos de los prestamistas. En manos del pueblo, en las de los mercaderes oscuros para quienes el oro es inútil, y en las de los extranjeros principalmente, si es que algunos han tenido la simpleza de dexarse embaucar, es donde debe pulverizarse la deuda inglesa.”

Hasta ahora la comedia va ni bien ni mal; pero ¿como recibirá la nacion el desenlace? He aqui lo que acaso no han examinado bastante los ministros; pero al menos han tenido la precaucion de prolongarlo todo lo posible. Esperamos pues como ellos que los *bills* subsecuentes con que el lord Stanhope promete divertirnos en la sesion próxima, llegarán todavia á tiempo.

## IMPERIO FRANCES.

*Spezia 1.º de setiembre.*

Se prosigue con la mayor actividad el trabajo de los caminos; en todo este mes se podrá transitar por el que va de Spezia á Sórzana. El de Spezia á Porto-Venere está ya trazado del todo, y en gran parte construido. Pero en ninguno se trabaja con mas actividad que en el que va de Spezia á Parma por Pontremoli; tiene ya 34 millas enteramente concluidas.

*Paris 19 de setiembre.*

*Extracto de una carta de Portsmouth del 3 de setiembre de 1811.*

„Las calamidades que afligen á la Inglaterra se han extendido hasta Guernesei; tenemos sobre este particular noticias, de cuya autenticidad estamos por fiadores.

(1) Discurso del lord Stanhope.

(2) Mr. Sheridan es autor de varias comedias justamente estimadas.

„Dos casas de giro particulares, la una llamada de Macuiloch y Bellami, y la otra de Bisop, alimentaban y sostenian las operaciones comerciales de esta isla, en donde se veian pocos billetes del banco de Inglaterra. Estas 2 casas gozaban de la confianza del público; en ellas depositaban los negociantes sus capitales, y los artesanos sus ahorros; pero la quiebra de los señores Brok y Lemermer de Lóndres ha destruido completamente esta ilusion, y ha descubierto el estado verdadero de estas 2 casas, que en el dia se hallan reducidas á no poder ofrecer á sus acreedores mas que del 20 al 25 por 100 de sus capitales. Estas 2 quiebras han ocasionado ya otras muchas, y hai casas que jamas se restablecerán del golpe que han recibido.

„La desconfianza se ha difundido por todas las clases, el desaliento es general, el cambio es ninguno, y esta isla, antes de ahora tan floreciente, presentará dentro de poco la imágen de la desolacion. Ya pasa la guinea por 23 schelines, la corona por 5 y 6 peniques, y el pesoduro de España por 5 schelines. Las mercancías, objeto representativo de las riquezas, van baxando de precio, pierden un 10 por 100 quando se venden á dinero, y un 33 quando se pagan con valores sobre naciones extranjeras. He aqui, dicen los habitantes de Guernesey, las tristes resultas de la guerra de España y de Portugal.”

## ESPAÑA.

*Cádiz 6 de setiembre.*

Continúan los disturbios y la guerra civil en las posesiones españolas de América, y aqui se asegura que la regencia ha determinado enviar desde la península varios cuerpos de tropas á México y á Montevideo para sostener y reforzar á su partido en aquellos remotos países. Pero es de temer que estos refuerzos lleguen ya demasiado tarde: fuera de que será muy dificultoso el sacarlos de la península, donde nos son tan precisas las tropas para defender las pocas provincias que nos han quedado, y que estan amenazadas de una próxima invasion del enemigo. Por otra parte el estado de nuestras rentas es el mas deplorable: no tenemos un quarto, y ya se sabe que para unas expediciones de esta naturaleza es forzoso hacer gastos inmensos. Tampoco sabemos si los españoles de la península se prestarán gustosos á hacer este servicio, y á ir á pelear en tierras tan distantes con pocas ó ningunas esperanzas de volver á ver su antigua y primitiva patria. Por todas estas razones dudamos mucho el que lleguen á verificarse estas expediciones, habiendo que vencer tantos obstáculos en una privacion casi absoluta de medios para conseguirlo. Mas como quiera la cosa urge, porque la insurreccion va tomando mucho cuerpo en las provincias disidentes. Una carta escrita por un tal D. J. L. Cancelada, que se ha insertado en el número 68 del *Redactor general* contiene sobre el particular las noticias siguientes.

„Los sucesos de la Nueva-España continúan de un modo bastante peligroso. He leído todas las gazetas y cartas particulares de aquel reino hasta el 2 de junio, y hallo aun mas número de rebeldes que habia quando se contaban por cientos de miles en las batallas. Comenzando por la Nueva-Ga-

licia, á 150 leguas al poniente de México hai un cuerpo dividido en tres trozos de mas de 1200 hombres. Por el rumbo del sur á 85 leguas hai otro que ha resistido á varios ataques por espacio de 7 meses, manteniendo en riguroso bloqueo el puerto de Acapulco. Entre sur y poniente se hallan varios cuerpos movibles, ya para unirse á Villagran, y atacar á México, ya para proteger el grueso que se halla en Zitacuaro. Desde Capulalpa, 10 leguas por el N. O., en que se incluyen Cadereita, S. Luis de la Paz, Sichu, Santa María del Rio, valle de S. Francisco, Guadalajara, Venado, Matemala, Real de Catorce &c., nadie puede transitar sin inminente riesgo. Finalmente, una de las cartas de persona respetable de México, fecha 29 de mayo, dice asi: *Sin embargo de que los rebeldes han padecido y padecen derrotas, ni la opinion se muda ni ellos ceden.*”

En el núm. 71 del mismo periódico se ha insertado otra carta de México, la qual dice entre otras cosas:

„La rebelion hace progresos en Tasco, y algunos emisarios corren el pais, soplando su fuego. El Real de Temascaltepeque y el valle de Toluca estan en completa rebelion: por la parte de Zimera y la Barca, en Acámbaro y Valladolid vuelven á aparecer cuerpos de revoltosos. Estos malvados, en número de 300, entraron en Tulancingo, cometiendo mil excesos: el pueblo Colotlan ha sido entregado á las llamas para escarmiento de ellos.”

Asegúrase tambien que las tropas rebeldes de Buenos-Aires han conseguido ventajas en las cercanías de Montevideo.

*Madrid 12 de octubre.*

El REI ha celebrado hoi consejo privado, al que se ha dignado convocar á dos consejeros de Estado, al director de bienes nacionales, al director del tesoro público, al prefecto de la prefectura de Madrid, al inspector general de la guardia civil, y al corregidor de esta villa.

## PLAZA DE MADRID. BOLSA.

DIA 12 DE OCTUBRE DE 1811.

### *Efectos públicos.*

Vales reales.....	95
Cédulas hipotecarias.....	96
Certificaciones del tesoro público.....	82 $\frac{1}{2}$
Oro español contra plata.....	14 $\frac{1}{2}$

### TEATROS.

En el del Príncipe, á las siete de la noche, se representará por la compañía española el drama nuevo de tres actos, traducido del frances, titulado las dos Hermanas, y la opereta de Miguel Angel. Actores en el drama. Señoras Rosario García, Maqueda, Torres y Cabo. Señores Ponce, Casanova, Contador, Fabiani y Lledó. Idem en la opereta. Señoras María Lopez y Lledó. Señores Muñoz, Cristiani, Justo Mas y Alverá.

En el de la Cruz, á las quatro y media de la tarde, se executará la comedia de magia titulada la Amistad mas verdadera, aun en religion opuesta, y Mágico catalán, adornada con decoraciones y transformaciones nuevas; se bailará el bolero, y se dará fin con el chistoso sainete de D. Ramon de la Cruz titulado las Calcesteras. Se cobrará de toda subida.